



---

**Европейская экономическая комиссия****Административный комитет Конвенции МДП 1975 года****Пятьдесят третья сессия**

Женева, 9 февраля 2012 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

**Утверждение повестки дня****Аннотированная предварительная повестка дня  
пятьдесят третьей сессии<sup>1, 2</sup>,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в четверг,  
9 февраля 2012 года, в 10 ч. 00 м.

**I. Предварительная повестка дня**

1. Утверждение повестки дня.
2. Выборы должностных лиц.

---

<sup>1</sup> По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания документы, указанные в настоящей предварительной повестке дня. В зале заседаний официальная документация распространяться не будет. До сессии недостающие документы можно получить непосредственно в Отделе транспорта ЕЭК ООН (факс: +41-22-917-0039; электронная почта: [wp.30@unece.org](mailto:wp.30@unece.org)). Документы можно также загрузить с вебсайта ЕЭК ООН, посвященного вопросам упрощения процедур пересечения границ: [www.unece.org/trans/bcf/welcome.html](http://www.unece.org/trans/bcf/welcome.html). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, 3-й этаж, Дворец Наций).

<sup>2</sup> Полный текст Конвенции МДП 1975 года, а также полный перечень Договаривающихся сторон Конвенции имеются на вебсайте ЕЭК ООН: <http://www.unece.org/trans/conventn/legalinst.html#customs>. Делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на вебсайте Отдела транспорта ЕЭК ООН в Интернете ([www.unece.org/meetings/practical\\_information/confpart.pdf](http://www.unece.org/meetings/practical_information/confpart.pdf)), и направить его в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии либо по факсу (+41-22-917-0039), либо по электронной почте ([wp.30@unece.org](mailto:wp.30@unece.org)). До начала сессии делегатам, не имеющим долгосрочного пропуска, следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом ЕЭК ООН (внутренний номер: 75975). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на вебсайте: [www.unece.org/meetings/practical.htm](http://www.unece.org/meetings/practical.htm).

3. Статус Конвенции МДП 1975 года.
4. Деятельность и административные функции Исполнительного совета МДП:
  - a) Деятельность Исполнительного совета МДП:
    - i) Доклад Председателя Исполнительного совета МДП;
    - ii) Международный банк данных МДП;
    - iii) Онлайн-реестр устройств наложения таможенных пломб и таможенных печатей Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций;
    - iv) Национальные и региональные рабочие совещания и семинары МДП.
  - b) Административные функции Исполнительного совета МДП и секретариата МДП:
    - i) Доклад о состоянии счетов за 2010 и 2011 годы;
    - ii) Процедура финансирования деятельности Исполнительного совета МДП и секретариата МДП;
  - c) Выборы членов Исполнительного совета МДП.
5. Пересмотр Конвенции:
  - a) Поправка к Конвенции относительно выдачи разрешения международной организации;
  - b) Поправка к Конвенции относительно максимального уровня гарантии на книжку МДП;
  - c) Предложения по поправкам к приложению 3;
  - d) Этап III процесса пересмотра МДП – компьютеризация процедуры МДП.
6. Применение Конвенции:
  - a) Рекомендация по включению кода Гармонизированной системы в книжку МДП;
  - b) Комментарии, одобренные Рабочей группой по таможенным вопросам, связанным с транспортом, и Исполнительным советом МДП.
7. Оптимальная практика.
8. Прочие вопросы:
  - a) Сроки проведения следующей сессии;
  - b) Ограничение на распространение документов.
9. Утверждение доклада.

## **II. Аннотации**

### **1. Утверждение повестки дня**

Комитет, возможно, пожелает рассмотреть и утвердить повестку дня настоящей сессии (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/108). Комитет будет также проинформирован о том, что в соответствии со статьей 6 приложения 8 к Конвенции МДП 1975 года "для принятия решений необходим кворум, составляющий не менее одной трети государств, являющихся Договаривающимися сторонами". По состоянию на 20 апреля 2007 года, число Договаривающихся сторон Конвенции составляло 68.

#### **Документация**

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/108

### **2. Выборы должностных лиц**

В соответствии с правилами процедуры Комитета и установившейся практикой Комитету следует избрать Председателя и, возможно, заместителя Председателя для своих сессий в 2012 году.

### **3. Статус Конвенции МДП 1975 года**

Комитет, возможно, пожелает отметить, что 3 октября 2011 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций издал уведомление депозитария C.N.659.2011.TREATIES-3, в котором сообщается о том, что до 1 октября 2011 года ни одна из Договаривающихся сторон не уведомила Генерального секретаря о возражении против предложений по поправкам к приложению 6 и части I приложения 9, изложенных в документе ECE/TRANS/WP.30/2010/3/Rev.1–ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/4/Rev.1, Согг.1 и 2. Таким образом, в соответствии с положениями пункта 1 статьи 60 Конвенции эти поправки вступили в силу 1 января 2012 года для всех Договаривающихся сторон. Комитет будет также проинформирован о любых дополнительных изменениях в связи со статусом Конвенции и числом Договаривающихся сторон. Более подробная информация об этих вопросах, а также о различных уведомлениях депозитария имеется на вебсайте МДП<sup>3</sup>.

### **4. Деятельность и административные функции Исполнительного совета МДП**

#### **а) Деятельность Исполнительного совета МДП**

##### **i) Доклад Председателя Исполнительного совета МДП**

В соответствии с пунктом 4 статьи 11 приложения 8 к Конвенции и решением Комитета (TRANS/WP.30/AC.2/55, пункты 14–15) секретариат Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) подготовил доклад Исполнительного совета МДП (ИСМДП) о работе его сорок

<sup>3</sup> <[www.unece.org/tir/tir-depositary\\_notification.html](http://www.unece.org/tir/tir-depositary_notification.html)>.

седьмой (июнь 2011 года) сессии для информации и одобрения Комитетом (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/1).

Дополнительная информация о деятельности ИСМДП за последнее время, а также о различных соображениях и решениях, принятых на его сорок восьмой (октябрь 2011 года) и сорок девятой (февраль 2012 года) сессиях будет представлена в устной форме Председателем ИСМДП. В частности, Комитет будет проинформирован о предварительных результатах обзора таможенных претензий за период 2007–2010 годов, проведенного ИСМДП в 2011 году.

#### **Документация**

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/1

#### **ii) Международный банк данных МДП**

Комитету предлагается принять к сведению положение в связи с передачей документов и данных в Международный банк данных МДП (МБДМДП). Комитет будет также проинформирован о ходе реализации проекта МБДМДП онлайн+, призванного дать таможенным органам возможность обновлять данные своих стран, содержащиеся в МБДМДП, в онлайн-режиме.

#### **iii) Онлайн-реестр устройств наложения таможенных пломб и таможенных печатей Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций**

Комитет будет проинформирован о функционировании онлайн-реестра устройств наложения таможенных пломб и таможенных печатей ЕЭК ООН.

#### **iv) Национальные и региональные рабочие совещания и семинары МДП**

Комитет, возможно, пожелает заслушать сообщение о проведенных и/или запланированных семинарах.

#### **b) Административные функции Исполнительного совета МДП и секретариата МДП**

##### **i) Доклад о состоянии счетов за 2011 год**

В соответствии с пунктом 4 статьи 11 приложения 8 к Конвенции ИСМДП представляет проверенные финансовые отчеты Комитету не реже одного раза в год или по просьбе Комитета. Поскольку компетентные финансовые службы Организации Объединенных Наций не смогут завершить подготовку официального отчета за 2011 год к сессии Административного комитета в феврале 2012 года, доклад с полным и окончательным финансовым отчетом будет представлен, как и в прошлом, на сессии Комитета в октябре 2012 года для официального утверждения.

##### **ii) Процедуры финансирования деятельности Исполнительного совета МДП и секретариата МДП**

Комитет, возможно, пожелает напомнить о том, что бюджет и смета расходов на деятельность ИСМДП и секретариата МДП в 2012 году были утверждены Комитетом на его предыдущей сессии (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/107, пункт 17). Комитет будет проинформирован о переводе Международным союзом автомобильного транспорта (МСАТ) в Целевой фонд МДП требуемых

средств на 2012 год. На своей предыдущей сессии Комитет также утвердил размер сбора за книжку МДП (0,405 долл. США, см. документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/107, пункт 18). Эта сумма должна быть выражена в швейцарских франках после перевода указанных средств по обменному курсу доллара США к швейцарскому франку на день перевода. Комитет, возможно, пожелает принять к сведению размер сбора с книжки МДП, выраженный в швейцарских франках.

Кроме того, Комитет, возможно, пожелает напомнить о процедуре сбора и перевода суммы за каждую книжку МДП для финансирования деятельности ИСМДП и секретариата МДП (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/89, пункт 38 и приложение 2), согласно которой:

- "8) МСАТ ведет отдельный счет, подробно отражающий количество выданных книжек МДП и соответствующие полученные суммы;
- 9) Аудитор МСАТ представляет аудиторское заключение, содержащее мнение о вышеупомянутом счете за соответствующий год, с указанием переведенной суммы, а также общей суммы, фактически выставленной к оплате (15 января);
- 10) Разницу между двумя суммами необходимо будет привести в соответствие апостериори;
- 11) На основании упомянутого выше аудиторского заключения, если имеет место превышение (т.е. было получено больше, чем первоначально переведено), Административный комитет МДП на своей весенней сессии информируется об этом, а МСАТ переводит разницу в суммах на указанных ЕЭК ООН банковский счет до 15 марта. Эта сумма будет отражена на счете МДП ЕЭК ООН и принята во внимание в следующем бюджетном году;
- 12) На основании упомянутого выше аудиторского заключения, если имеет место дефицит (т.е. было получено меньше, чем первоначально переведено), Административный комитет МДП на своей весенней сессии по предложению МСАТ одобряет надлежащие меры, которыми являются:
  - а) пересчет суммы за каждую книжку МДП, упомянутой в статье 13.1 приложения 8, либо
  - б) дефицит будет зафиксирован в счете МСАТ, упомянутом выше, и на основании предложения МСАТ, одобренного Административным комитетом МДП, скорректирован впоследствии".

С учетом вышеизложенного Административный комитет, возможно, пожелает заслушать сообщение об аудиторском заключении за 2011 год и по предложению МСАТ одобрить соответствующие меры согласно пунктам 11 или 12 вышеуказанной процедуры.

#### **Документация**

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/107

#### **с) Выборы членов Исполнительного совета МДП**

На предыдущей сессии Комитет был проинформирован делегацией Украины о том, что г-н В. Луговец, который был избран членом ИСМДП со сроком полномочий на период 2011–2012 годов (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/105, пункты 19–22), был назначен на новую должность и в результате впредь не сможет исполнять функции члена ИСМДП. Комитет отметил, что в правилах

процедуры ИСМДП содержится ранее не использовавшееся положение, которое гласит следующее: "Если кто-либо из членов ИСМДП слагает с себя полномочия до окончания установленного срока их действия, Административный комитет МДП при первой возможности избирает ему замену". После обстоятельного обсуждения Комитет решил, что для применения вышеуказанного положения от г-на Луговца необходимо получить официальное письмо о сложении с себя полномочий. После выполнения этого условия будет соблюдена установленная процедура избрания членов ИСМДП, как это указано в неофициальном документе № 1 (2011 год) WP.30/AC.2, с тем чтобы направить запрос о выдвижении кандидатов и провести довыборы одного члена ИСМДП на следующей сессии Комитета 9 февраля 2012 года. При условии получения от г-на Луговца письма о сложении с себя полномочий секретариату было поручено принять необходимые меры, включая установление крайнего срока для выдвижения кандидатов и публикацию списка всех выдвинутых кандидатов заблаговременно до выборов. Комитет также согласился с тем, что срок полномочий доизбранного члена истечет одновременно со сроком полномочий других восьми членов ИСМДП (т.е. в начале 2013 года) (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/107, пункты 21–23).

На момент завершения составления настоящей предварительной повестки дня (т.е. 17 ноября 2011 года) секретариат еще не получил от г-на В. Луговца письмо о сложении с себя полномочий и поэтому не мог приступить к принятию вышеуказанных мер по организации выборов.

На предыдущей сессии AC.2 некоторые делегации также сочли, что принятые правила процедуры ИСМДП и процедура выбора членов ИСМДП, возможно, нуждаются в корректировке, с тем чтобы отразить соответствующие или аналогичные непредвиденные обстоятельства, в частности во избежание, насколько это возможно, проведения довыборов в интересах обеспечения эффективности. Одна делегация выразила озабоченность по поводу состава ИСМДП и обратилась с просьбой применять к этому органу принцип справедливого географического распределения. Комитет решил подробно обсудить эти вопросы на своей настоящей сессии (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/107, пункт 24).

## **5. Пересмотр Конвенции**

### **а) Поправка к Конвенции относительно выдачи разрешения международной организации**

Комитет будет проинформирован о том, что Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30), одобрила и представила на рассмотрение AC.2 предложения по поправкам к пункту 2-бис статьи 6 и приложению 9 об условиях и требованиях, касающихся возложения на уполномоченную международную организацию ответственности за эффективную организацию и функционирование международной системы гарантий, а также печатание и распространение книжек МДП (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/2). Комитет, возможно, пожелает рассмотреть и принять эти предложения по поправкам.

**Документация**

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/2

**b) Поправка к Конвенции относительно максимального уровня гарантии на книжку МДП**

На предыдущей сессии Комитет отметил отсутствие изменений в позициях различных стран в отношении базового предложения по поправке. Комитет полагал, что в интересах достижения прогресса в данном вопросе проведение неофициальных двусторонних консультаций среди соответствующих делегаций может оказаться более эффективным, чем открытые обсуждения в ходе сессий АС.2, и выразил надежду на то, что такие консультации будут проведены до нынешней сессии (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/107, пункты 27 и 28). В связи с этим Комитет, возможно, пожелает заслушать сообщение о предложенных двусторонних консультациях, если таковые проводились, и их итогах.

**c) Предложения по поправкам к приложению 3**

На своей предыдущей сессии Комитет отметил, что Рабочая группа ЕЭК ООН по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30), рассмотрела предложения Европейского союза о внесении поправок в Конвенцию МДП 1975 года посредством введения кодовой системы для информирования о неисправностях в грузовых отделениях транспортных средств, используемых для процедуры МДП (ECE/TRANS/WP.30/2010/12). В результате этого секретариату было поручено подготовить пример оптимальной практики для рассмотрения АС.2 вместе с предложениями о том, каким образом следует вносить поправки в правовой текст Конвенции (ECE/TRANS/WP.30/256, пункт 28). Секретариат сообщил о том, что в силу ограниченности ресурсов он не смог связаться с Европейской комиссией или техническими экспертами, с тем чтобы подготовить полный кодовый перечень для информирования о неисправностях в грузовых отделениях транспортных средств, используемых для процедуры МДП, однако он при первой же возможности подготовит пример оптимальной практики (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/107, пункт 29). Комитет будет проинформирован о любых результатах этой работы.

**Документация**

ECE/TRANS/WP.30/2010/12

**d) Этап III процесса пересмотра МДП – компьютеризация процедуры МДП**

Комитет будет проинформирован о последних изменениях в связи с компьютеризацией процедуры МДП.

**6. Применение Конвенции****a) Рекомендация по включению кода Гармонизированной системы в книжку МДП**

На своей предыдущей сессии Комитет напомнил о результатах обследования, касающегося выполнения рекомендации по включению кода Гармонизированной системы (ГС) в книжку МДП (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/3). Некоторые делегации считали, что в Конвенцию МДП можно было бы включить положения об обязательном указании кода ГС, но перед этим необходимо будет рассмотреть вопросы, которые были подняты делегацией Турции

(ECE/TRANS/WP.30/234, пункты 28–30). Комитет отметил, что позиция Турции остается неизменной, и решил подробно изучить этот вопрос на своей нынешней сессии (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/107, пункт 32).

#### **Документация**

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/3

#### **в) Комментарии, одобренные Рабочей группой по таможенным вопросам, связанным с транспортом, и Исполнительным советом МДП**

Комитет будет проинформирован о новых комментариях, одобренных WP.30 и ИСМДП, если таковые будут представлены.

### **7. Оптимальная практика**

Комитет на своей предыдущей сессии рассмотрел подготовленный секретариатом документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/7, содержащий выводы ИСМДП по вопросу о субподрядчиках, которые были сформулированы после тщательного обсуждения, совместно с предложением в отношении нового комментария к пункту о) статьи 1. Комитет также принял к сведению неофициальный документ № 9 (2010 год) WP.30/AC.2, представленный Государственным таможенным комитетом Республики Беларусь, в котором изложены различные оговорки в отношении принятия проекта комментария. Из-за ограниченности времени Комитет решил вернуться к этому вопросу на своей текущей сессии. Для того чтобы помочь делегациям должным образом подготовиться к сессии, Комитет просил секретариат представить неофициальный документ № 9 (2010 год) в качестве официального документа для рассмотрения (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/107, пункт 34). В соответствии с этой просьбой секретариат воспроизвел сообщение Государственного таможенного комитета Республики Беларусь в качестве документа ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/3. На этом основании AC.2, возможно, пожелает продолжить рассмотрение данного вопроса.

Кроме того, Комитет будет проинформирован о том, что ИСМДП подготовил обновленные варианты процедуры розыска, используемой в Европейском союзе и Российской Федерации, которая предусмотрена в главе 5.4 Справочника по Конвенции МДП. Эти изменения представлены AC.2 для рассмотрения и одобрения (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/4)

#### **Документация**

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/3, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/7,  
ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/4

### **8. Прочие вопросы**

#### **а) Сроки проведения следующей сессии**

Секретариат ЕЭК ООН принял необходимые меры для проведения пятидесяти четвертой сессии Комитета 11 октября 2012 года. Комитет, возможно, пожелает подтвердить эту дату.



**b) Ограничение на распространение документов**

Комитет, возможно, пожелает принять решение о том, следует ли вводить какие-либо ограничения на распространение документов, изданных в связи с его текущей сессией.

**9. Утверждение доклада**

В соответствии со статьей 7 приложения 8 к Конвенции Комитет утвердит доклад о работе своей пятьдесят третьей сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом ЕЭК ООН. Ввиду нынешней ограниченности ресурсов, выделяемых для письменного перевода, отдельные части окончательного доклада, возможно, будут готовы для утверждения в конце сессии не на всех рабочих языках.

---